

-----Elektroscooter Freeride-----

Manuale d'istruzioni



Leggete attentamente le istruzioni!!!

Indice

Informazioni importanti	2-3
Kurzreferenz.....	4
Imparate a conoscere il Vostro Scooter.....	5
Contenuto dell'imballo.....	6
Primi passi	6
Montaggio.....	6-7
Installazione dei fusibili	7
Montaggio del sedile.....	7
Ricarica della batteria.....	8
Viaggiare e frenare.....	8
Zusammenlegen und verstauen.....	9
Sistema dei freni.....	9
Regolazione dei freni.....	9
Pressione pneumatici.....	10
Attrezzi necessary.....	10
Regolazione manubrio.....	11
Regolazione catena.....	11-12
Piano assistenza.....	12
Soluzione problemi.....	13
Altre domande	13

Siate sempre prudenti nel viaggiare

Indossate sempre un casco e rispettate le norme



IMPORTANTE



Manutenzione delle batterie e **istruzioni per la ricarica**

1. al primo utilizzo caricare la batteria al massimo (seguite le istruzioni del manuale)
2. Ricaricare dopo ogni utilizzo.
3. Ricaricare lo Scooter ogni 30 giorni anche se non viene utilizzato.
4. Il tempo di ricarica è di ca. 6-8 ore. Il tempo di ricarica è terminato quando la luce LED del caricabatteria da rossa diventa verde.
5. **Non lasciare mai scaricare completamente le batterie. Potrebbero danneggiarsi.**
6. Per motivi di sicurezza non lasciare mai sotto carica per 24 ore continue.
7. Spegnete lo scooter se sotto carica o non viene utilizzato.

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum
Verlust der Gewährleistung !**

Dieses Produkt ist nicht für Gewerblichen Einsatz oder für Off-Road bestimmt. Bitte achten Sie auf Ihren Scooter.

Springen Sie nicht und verwenden den Scooter auf festem Untergrund.

Fahren Sie nicht bei Regen oder Schnee!

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen

Erlischt die Gewährleistung



Wichtig

Vor der ersten Nutzung sorgfältig lesen!!!

Bitte erst lesen !!!

ATTENZIONE

Questo scooter non possiede l'omologazione stradale per cui è vietato utilizzarlo Strade pubbliche. Bei Zuwiderhandlungen ist mit Strafrechtlichen Folgen zu rechnen. Bitte tragen Sie stets ausreichende Schutz-Kleidung wie Helm, Ellenbogenschoner, Knieschoner, Handschuhe und geeignete Schuhe.

Benutzen Sie diesen Roller nicht auf nassen, öligen, gefrorenen oder Unbefestigten Untergrund oder unter Einfluss von Drogen und / oder Alkohol. Vermeiden Sie Schlaglöcher und unebene Flächen.

Verwenden Sie zum reinigen keinen Wasserschlauch oder Hochdruckreiniger!!! Lesen Sie im Handbuch das Kapitel Reinigen.

Dieser Scooter ist für Fahrer unter 16 Jahren nicht empfohlen.

Sicherheit

- Personen mit gestörtem Gleichgewichtssinn, schlechten Reflexen, Sehschwäche, sollten diesen Roller nicht benutzen.
- Jugendliche unter 16 Jahren sollten diesen Roller nur unter Aufsicht benutzen.
- Der Fahrer übernimmt die volle Verantwortung für sein Handeln. Um mögliche Risiken zu vermeiden bzw. zu minimieren sollte nur mit Helm, Brille, Handschuhe, Ellen- und Knieschoner sowie mit geeigneten Schuhen gefahren werden
- Dieser Roller ist elektrisch betrieben. Fahren Sie nicht auf nassen Straßen, im Regen oder durch pfützen.

Kurze Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

- Das Mindestalter für Fahrer liegt bei 16 Jahren.
- Um Beschädigungen am Roller zu vermeiden bitte nicht überladen.
- Dieser Roller ist nur für eine Person.
- Überprüfen Sie den Roller vor jeder Fahrt auf lose Schrauben und prüfen den Reifendruck
- Um versehentliches Losfahren zu vermeiden schalten Sie den Roller aus.
- Um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden verwenden Sie den Roller nicht bei Regen und waschen ihn nicht mit Wasser.
- Die Batterie niemals in der Nähe von Feuer oder Funkenbildung aufbewahren.
- Um Beschädigungen an der Batterie zu vermeiden verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.
- Halten Sie sich fern von allen beweglichen Teilen.
- Fassen Sie niemals an den Motor oder die Räder wenn diese in Bewegung sind.
- Die Bremsen sind dafür ausgelegt die Geschwindigkeit zu steuern oder den Roller zu bremsen. Üben Sie das fahren und Bremsen um sicherer zu werden.
- Pflegen Sie Ihren ROLLER wie im Handbuch beschrieben.
- Verwenden Sie nur Qualitäts-Ersatzteile wie vom Hersteller vorgegeben.
- Überprüfen Sie den Roller vor jeder Fahrt auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen dürfen Sie den Roller nicht mehr verwenden.

***LASSEN SIE KINDER NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT FAHREN.**

***BENUTZEN SIE NIEMALS DEN ROLLER UNTER EINFLUSS VON DROGEN, ALKOHOL ODER ANDEREN BERAUSCHENDEN MITTELN.**

Wenn eine Situation entsteht die nicht in der Bedienungsanleitung behandelt wurde gehen Sie mit äußerster Vorsicht vor.

Kontaktieren Sie Ihren Händler wenn Sie weitere Hilfe benötigen.

Lernen Sie Ihren Roller kennen.



(Abbildung kann abweichen)

Contenuto

Nell'imballo sono contenuti I seguenti pezzi. Bitte legen Sie alles zurecht und prüfen auf Vollständigkeit.

1. scooter
2. caricabatteria
3. manual, fusibile 30 Amp.
4. Sedile
5. asse del sedile
6. adesivi

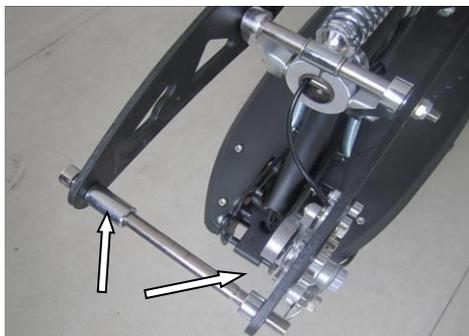
Primi passi



Bitte lesen Sie erst die Bedienungsanleitung und Sicherheits-Hinweise bevor Sie mit dem Roller fahren



montaggio



(FIG.1)

1. Montate per primo la ruota davanti. Il bossolo lungo nella parte sinistra e quello corto a destra della ruota, così che la ruota si trovi in mezzo ai due bossoli, quindi avvitate con forza.(FIG.1)

2. Per aprire lo scooter, con una mano tenete la leva e con l'altra tirate su la barra verso di voi sin quando si incastra. (FIG.2)

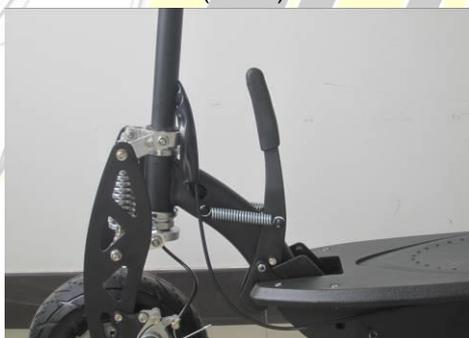


(FIG.2)

3. Controllate che il meccanismo si sia incastrato correttamente.

(FIG.3).

4. Aggiustate I sostegni color argento del manubrio. Assicuratevi che l'acceleratore si trovi a destra e avvitate le viti con la chiave Inbus fornita insieme. (FIG.4,FIG.5)



(FIG.3)

5. Regolate le maniglie dei freni di modo che sia facile utilizzarli. Avvitate con forza.

***ATTENZIONE!!! Non tirate il filo del freno!!!**



(FIG.4)



(FIG.5)



(FIG.6)

Montaggio:

6. Aprite l'abitacolo della batteria sotto la tavola di appoggio dei piedi.

Apritelo tirandolo verso l'alto.(FIG.6)



(FIG.7)

7. Mettete il fusibile nel suo apposito contenitore e richiudete il coperchio. (FIG.7)



(FIG.9)

8. Infilate la barra nell'apertura prevista.

9. Fissatela tramite le viti fornite insieme.(FIG.9)

10. Apponete il gancio per il sedile. (FIG.10)

11.Tirate la barra sino all'altezza desiderata e fissatela con il gancio. (FIG.11)

12. Montate il sedile e avvitate con l'aiuto della chiave fornita insieme. (FIG.12)

(FIG.8)



(FIG.10)



(FIG.11)



(FIG.12)

Carica

Lo scooter è già carico quando lo ricevete. Consigliamo però di caricarlo per ca. 6-8 ore prima del primo utilizzo.

Inoltre è consigliabile ricaricarlo dopo ogni uso e prima di rimetterlo a posto.

ATTENZIONE: Fate attenzione di non lasciare scaricare completamente le batterie. Ciò può danneggiarle in modo duraturo.



1. Assicuratevi che lo scooter sia spento.
2. Sollevate il coperchietto della boccola. Questa la trovate sul lato destro dello scooter sotto il piano dei piedi.
3. Prendete il caricabatteria (FIG.14) e collegatolo allo scooter. (FIG.13)
4. Ora attaccate il caricabatteria alla presa di corrente. (FIG.13)



(FIG.14)

Una volta attaccato, la luce LED del caricabatteria si illumina di rosso. Quando lo scooter è caricato completamente la luce LED cambia da rossa a verde. Lo scooter ora è carico e il caricabatteria si può staccare.

viaggiare

1. Assicuratevi che tutte le viti siano ben strette.
2. Sollevate il cavalletto.
3. Girate la chiave su "ON". Premete il bottone "on/off" (si trova sulla destra del manubrio) su "ON".
(Il bottone "on/off" non è presente su tutti i modelli).
4. Appoggiate un piede sulla piattaforma e con l'altro datevi una spinta e azionate l'acceleratore. Ora lo scooter va di propria forza.

**Potete scegliere la velocità che volete. Consigliamo di essere prudenti all'inizio in modo da prendere confidenza con lo scooter.

Frenare e fermarsi

1. Per frenare e fermarsi lasciate l'acceleratore e tirare i freni lentamente (a destra e sinistra sul manubrio). Nell'azionare i freni si interrompe il flusso di corrente al motore. Questo impedisce che il motore vada avanti comunque mentre ci si vuole fermare.
Wenn es sich so anfühlt als würde die volle Leistung nicht mehr gegeben sein sollten die Batterien Geladen werden.

Hinweis: Wenn der Ein-/Ausschalter für mehr als 15 Minuten auf ein ist ohne das der Roller bewegt wird schaltet die Smart Power den Roller aus. Zum wieder einschalten muss der Zündschlüssel auf aus und dann wieder auf ein gestellt werden.

Einklappen und verstauen des Rollers

Wenn der Roller nicht mehr benötigt wird kann er für eine kompakte Aufbewahrung eingeklappt werden. Dies ist auch für den Transport sehr hilfreich.

Entfernen Sie den Sitz mit Sitzstange. Halten Sie die Lenkstange mit einer Hande fest und ziehen den Entriegelungshebel (achten Sie darauf das ihr Kopf nicht im Knickbereich des Rollers liegt)

Drücken Sie die Lenkstange soweit nach unten bis ein einrasten des Mechanismus fühlen.(FIG.15)



(FIG.15)

Bremssystem

Der Roller ist mit Scheibenbremse vorne und hinten ausgerüstet. Die Bremsen werden über Seilzug betätigt. Die Bremshebel finden Sie rechts und links am Lenker.

Das ziehen des linken Bremshebels wirkt auf die Hinterradbremse.

Das ziehen des rechten Bremshebel wirkt auf die Vorderradbremse

Lassen Sie das Gas los wenn Sie bremsen.

Ihr Roller ist mit Schaltern an den Bremshebeln ausgestattet. Sobald Sie die Bremse betätigen wird der Motor des Roller abgeschaltet.

Üben Sie das Fahren und Bremsen auf einer ebenen, trockenen und sauberen Strecke um sich an das Fahrgefühl des Roller zu gewöhnen.

Einstellen der Bremsen:

Die Bremsen des Rollers sind bereits vom Werk eingestellt.

Durch Verschleiß kann es notwendig werden diese nachzustellen.

Einstellen der Bremsen:

Für Bremsen die zu locker eingestellt sind:

1. Drehen Sie die Schraube am Bremshebel im Uhrzeigersinn bis das Rad dreht.

Für Bremsen die zu stramm eingestellt sind:

2. Drehen Sie die Schraube am Bremshebel gegen den Uhrzeigersinn bis sich das Rad frei drehen läßt.



(FIG.16)

Für weitere Einstellungen der vorderen Bremse

5. Lösen Sie die Schraube am Bremssattel und ziehen am Bremszug (Schraube befindet sich links am Rad) bis eine ausreichende Spannung vorhanden ist. (FIG.16)



(FIG.17)

Für weitere Einstellungen der hinteren Bremse

6. Lösen Sie die Schraube am Bremssattel und ziehen am Bremszug (Schraube befindet sich links am Rad) bis eine ausreichende Spannung vorhanden ist. (FIG.17)



Quietschende Bremsen

Es kann sein das die Bremsen am Anfang etwas quietschen. Dies gibt sich aber nach einer kurzen Zeit und ist normal. Die Beläge müssen sich erst auf die Bremsscheiben einbremsen.

Reifen Druck

Der Reifendruck beträgt 3,4 Bar und sollte 4,1 Bar nicht überschreiten.

Lassen Sie die Luft aus den Reifen bevor Sie die Felge auseinander schrauben.

Wartung und Pflege / Benötigte Werkzeuge

Zur Einstellung und Wartung benötigen Sie folgende Werkzeuge:

- Innensechskantschlüssel: 3/4/5/6 mm
- Schlüssel: 8/10/13/14/17 mm Gabelschlüssel
- Großer Einstellbarer Crescent Schraubenschlüssel
- Kreuzschlitz Schraubendreher
- Öl, Fett oder Schmiernippel

Einstellen des Lenkkopfes

Der Lenkkopf wurde bereits im Werk eingestellt. Fahren auf unwegsamem Gelände, unebenen Wegen kann ein nachstellen erforderlich machen. However, riding on rough terrain and general use may cause the head unit to become loose over time. It may be necessary to adjust the head unit from time to time.



Einstellen des Lenkkopfes:

1. Drehen Sie den Lenker so weit nach rechts wie Möglich um die Mutter am Lenkkopf frei zu bekommen. (FIG.18)
2. Nehmen Sie eine einstellbare Zange oder einen passenden Gabelschlüssel um die Mutter am Lenkkopf fest zu ziehen. Achten Sie darauf nicht zu fest zu ziehen damit das Lager keinen Schaden nimmt.

Kette einstellen

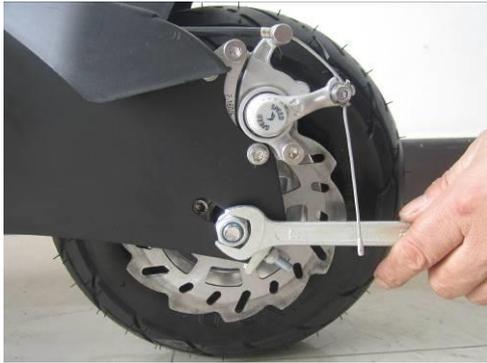
Die Kette wurde ebenfalls ab Werk eingestellt. Von Zeit zu Zeit ist es nötig die Kette nachzustellen. Eine falsch eingestellte Kette kann schlimme Folgen haben. Ist die Kette zu locker kann Sie vom Kettenrad springen. Ist die Kette zu stramm kann es die Lager bzw. den Motor beschädigen und im schlimmsten Fall reißen.

Wie sollte die Kette gespannt sein?

Ist die Kette zu lose kann sie die Zahnräder beschädigen oder vom Kettenrad springen.

- Ist die Kette zu stark gespannt hört man ein brummendes Geräusch. Eine zu stark gespannte Kette kann reißen und nutzt die Kettenräder schnell ab.
- Die Kette ist korrekt gespannt wenn sie sich leicht bewegen läßt.





(FIG.19)



(FIG.20)

Kettenspannung einstellen:

Lösen Sie die beiden Muttern rechts und links an der Achswelle. (FIG. 19)

Mit dem Kettenspanner (FIG. 20) wird die Kettenspannung eingestellt. Es ist darauf zu achten das an beiden Spannern die gleiche Einstellung vorgenommen wird und das Rad gerade läuft.

Drehen Sie das Rad um die Einstellung zu prüfen. Das Rad sollte sich leicht drehen lassen und die Kette darf nie richtig stramm sein.

Abschließend ziehen Sie die Muttern der Achse wieder fest.

Service Plan

Die richtige Pflege und Wartung Ihres Rollers ist Entscheidend damit Sie lange Freude an Ihrem Roller haben: Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen

Tägliche Wartung

Vor jeder Fahrt zu prüfen

- Reinigen Sie die Außenseite mit einem weichen, feuchten Lappen. (NIEMALS MIT EINEM WASSERSCHLAUCH ABSPRITZEN)
- Prüfen Sie alle Muttern und Schrauben auf festem Sitz.
- Schmieren Sie die Kette um einen guten ruhigen Lauf der Kette zu Gewährleisten.
- Prüfen Sie die Kabel des Ladegerätes auf lose Drähte und abgeschweuerte Stellen.

Fehlerbehebung

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Ladegerät zeigt sofort grün.	<ol style="list-style-type: none">1. Die Batterien sind bereits vollständig geladen.2. Defekte Sicherung oder Kurzschluss durch lose Kabel.	<ol style="list-style-type: none">1. Laden Sie die Batterien für 6-8 Stunden vor der ersten Benutzung.2. Prüfen Sie die Sicherung und tauschen diese aus. Prüfen Sie auf lose oder nicht angeschlossene Kabel.
Die Batterieladung hält nicht mehr so lange. Die Reichweite wird nicht mehr erreicht.	<ol style="list-style-type: none">1. Die Batterien haben Ihre Lebensdauer erreicht.2. Das Ladegerät ist defekt.	<ol style="list-style-type: none">1. Batterien ersetzen2. Ladegerät ersetzen
Roller fährt nur langsam oder stotternd.	<ol style="list-style-type: none">1. Batterien nicht vollständig geladen.2. Kabel lose.3. Gasgriff oder Steuergerät defekt.	<ol style="list-style-type: none">1. Batterien laden oder erneuern.2. Prüfen ob lose Kabel vorhanden sind.3. Erneuern.
Roller fährt nicht wenn Gas gegeben wird.	<ol style="list-style-type: none">1. Batterien nicht vollständig geladen.2. Bremsschalter Einstellung falsch.3. Batterien haben das Ende Ihrer Nutzungsdauer erreicht.	<ol style="list-style-type: none">1. Batterien laden2. Bremsschalter justieren.3. Batterien erneuern.
Roller geht während der Fahrt aus und bleibt stehen.	<ol style="list-style-type: none">1. Sicherung defekt2. Defektes oder loses Kabel.	<ol style="list-style-type: none">1. Sicherung erneuern2. Prüfen ob loses oder defektes Kabel und ersetzen.

Weitere Fragen

Sollten Sie weitere Fragen, Informationen oder Hilfe benötigen wenden Sie sich bitte Vertrauensvoll an Ihren Händler.

Vielen Dank das Sie sich für einen Scooter von uns Entschieden haben. Bitte erzählen Sie auch Ihren Freunden und Bekannten wieviel Spaß Sie mit dem Roller haben.

Technische Daten

Motor Leistung	1000Watt
Motor Volt	48V
Max Geschwindigkeit	35km/h
Regler	DC48V 1000Watt
Länge	1200 mm
Breite	650 mm
Höhe	1050mm
Sitzhöhe	980mm
Radstand	930mm
Zul. Gesamtgewicht	115kgs
Batterie	48V 12Ah
Ladedauer	6-8 std.
Eingangsspannung	AC110-240V
Reifengröße	4.10/3.50-4
Reifendruck	36P.S.I
Bremse vorne/hinten	Scheibe/Scheibe
Sicherung	30amp
Antriebsart	Kette
Trittbrett	ABS Kunststoff
Klappbar	Ja
Sitz	Ja, Abnehmbar
Stoßdämpfer vorne	Einfach
Stoßdämpfer hinten	Doppelt
Netto Gewicht	38kgs

Verification of Compliance



No. EC.1282.0U140905.ATQ74

Test Report no. XMT0201401094/EMC, XMT0201401094B/EMC, XMT0201401098B/MD, XMT0201401098B/EMC

Certificate's Holder: Actionbikes GmbH.
Gewerbepark 20, 96149 Breitengüßbach, Germany.

Manufacturer: YONGKANG CHIHUI INDUSTRY AND TRADE CO.,LTD.
No. 118, Jiuding Road, Economic Development Zone, 321300, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Product: ELECTRIC SCOOTER
Model(s): e-Flux Freeride, e-Flux Vision

Verification to **Standard:**
EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+AC:2010,
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007+A1:2011,
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2013

related to:
Directive 2006/42/EC (Machinery)
Directive 2006/95/EC (Low Voltage)
Directive 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility)

Remark: This Verification of Compliance has been issued on a voluntary basis. ECM confirms that a Technical Construction File (TCF) is existent for the above listed product(s).

The TCF satisfactorily covers the essential requirements of the above listed standards related to **Directive 2006/42/EC (Machinery), Directive 2006/95/EC (Low Voltage), Directive 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility).**

Other relevant Directives have to be observed in case they are applicable.

This Document is only valid for the equipment and configuration described and in conjunction with the TCF detailed above. Whereas the Manufacturer is responsible of the certification of the product(s) and not exempted to perform all the necessary activities before placing the product(s) on the market.

The Manufacturer is also responsible of the internal production control to ensure the product(s) are in compliance with the essential requirements of the above mentioned Directive(s).

This certificate can be checked for validity at www.entecerma.org

Date of issue SEPTEMBER 2014

Expiry date SEPTEMBER 2019

Certification Chief Manager
Tim Mahan



Certification Deputy Manager
Viola Müller



Ente Certificazione Macchine Srl

Via Ca' Bella, 243 – Loc. Castello di Serravalle – 40053 Valsamoggia (BO) - ITALY

☎ +39 051 6705141 📠 +39 051 6705156 ✉ info@entecerma.it 🌐 www.entecerma.it